

تحديث NROs

الإلتزامات الوطنية للإبلاغ

حماية الموارد النباتية في العالم من
الآفات



المجلد 1 (2)، تشرين الثاني/نوفمبر 2014

المحتويات

[ص 1] [نقاط الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: الجوانب العملية](#)

[ص 2] [دور محرر البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية](#)

[ص 3] [المزايا والعواقب المحتملة](#)

[ص 4] [الممارسات الجيدة لتسمية نقطة اتصال رسمية جديدة](#)

نقاط الإتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية

النباتات – الجوانب العملية

تعد نقاط الإتصال الرسمية (OCPs) مسؤولة عن الإبلاغ عن معلومات قطرية مُلزَمة محددة (تعرف بالإلتزامات الوطنية للإبلاغ) كما جاء وصفها في الاتفاقية.

وافقت الهيئة المؤقتة لتدابير الصحة النباتية في دورتها الثالثة (2001) على أن الطريقة المفضلة للوفاء بالإلتزامات الوطنية للإبلاغ هي بوساطة [البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية](#)

وبعد أن تستلم أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تسمية لنقطة اتصال رسمية جديدة، يتم إنشاء بروفایل لذلك الشخص على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية وتستلم نقطة الاتصال الجديدة، بالبريد الإلكتروني، تعليمات عن كيفية إعداد كلمة السر لحسابه/حسابها. وبعد إنشاء هذا الحساب، تكون نقطة الاتصال الرسمية قادرة على تحرير المعلومات الخاصة ببلده/بلدها وإعلان تقارير على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية.



هل تعلم؟

أن دليل البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية الذي يساعد على الوصول، والإبلاغ وتحرير البيانات متاح حالياً على موقع [البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية](#) باللغات العربية، والإنكليزية، والفرنسية، والروسية والإسبانية.



دور محرر البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية

يمكن لنقاط الإتصال الرسمية تفويض التحميل الفعلي للبيانات على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية إلى محرر رسمي للقيام بهذا العمل بالنيابة عنهم. يمكن لنقطة الإتصال الرسمية تسمية محرر أو أكثر لكل بلد. وفي الممارسة التطبيقية، هناك حاجة لإكمال **نموذج المحرر** وتوقيعه من قبل نقطة الاتصال الرسمية، وإرساله إلى أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لتسجيله في النظام. ويتوافر النموذج حالياً باللغات العربية، والإنكليزية، والفرنسية، والروسية والإسبانية.

يمكن لمحرر البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية تحميل البيانات على البوابة، على أن نقطة الإتصال الرسمية تبقى مسؤولة قانونياً عن محتوى ودقة هذه البيانات، على اعتبار أن كل المعلومات الموضوعية على البوابة من قبل المحرر ستعتبر أنها بالنيابة عن نقطة الإتصال الرسمية ورسمية بالنسبة لذلك البلد. وهناك حاجة إلى إنشاء ترتيب عملي واضح / عملية بين نقطة الإتصال الرسمية ومحرريها فيما يخص الترخيص / السماح بالبيانات التي سيتم تحميلها على البوابة. ويمكن لنقاط الإتصال الرسمية، في الوقت ذاته، أن يقوموا بتحرير البيانات الوطنية بأنفسهم، بما في ذلك تفاصيل الإتصال الخاصة بهم (باستثناء اسم ولقب نقطة الإتصال الرسمية)، على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية.

الممارسة الفضلى للمحررين

- ✓ يتعين الحصول على ترخيص/مخالصة لكل المعلومات المعلنة من نقطة الإتصال الرسمية قبل تحميلها على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية.
- ✓ إذا تم تسمية أكثر من محرر واحد لكل بلد يتعين أن يعمل كل المحررين كفريق وأن يدعم كل منهم الآخر.
- ✓ يتعين توفير الاستمرارية بحيث إذا كان على محرر ترك المنظمة القطرية لوقاية النباتات فإن عليه/عليها نقل معارفهم التحريرية للشخص الجديد الذي يتعين تسميته كمحرر للبوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية.

يتعين أن تشمل قوائم مهام المحرر:

- ✓ تحميل الإلتزامات الوطنية للإبلاغ بالنيابة عن نقطة الإتصال الرسمية.
- ✓ مساعدة نقطة الإتصال الرسمية على الوفاء بالإلتزامات الوطنية للإبلاغ في الوقت المناسب.
- ✓ التدقيق المنتظم وتحميل البيانات.
- ✓ إيلاء اهتمام خاص بصحة عنوان البريد الإلكتروني لنقطة الإتصال الرسمية، بما في ذلك عنوان البريد الإلكتروني البديل، وتفاصيل أخرى (العنوان، رقم الهاتف/الفاكس).
- ✓ تحميل معلومات أخرى على البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية يرغب البلد بإعلانها.

هل تعلم؟

- أنه يمكن لمحرر البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية تحرير كل تفصيل يخص نقطة إتصاله الرسمية ما عدا اسم نقطة الإتصال الرسمية ولقبه/لقبها. وللقيام بتغييرات تخص ذلك، تحتاج إلى الإتصال مع أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
- يمكن أن يكون لكل بلد نقطة إتصال رسمية واحدة فقط ولكن بإمكان نقطة الإتصال الرسمية تسمية أكثر من محرر واحد

المزايا والعواقب المحتملة نقطة اتصال رسمية جديدة



مزايا المحافظة على تفاصيل نقاط الإتصال الرسمية محدثة

- يتم استلام الاتصالات المهمة من الأمانة بخصوص مشورة البلدان، وورشات العمل، والدعوات إلى إجتماعات، ودعوات الخبراء، وغيرها على الفور بواسطة البريد الإلكتروني.
- تيسر التعاون والتنسيق بين البلدان كونهم يستطيعون الإتصال رسمياً مع بعضهم البعض لإيصال معلومات الصحة النباتية.
- يكون واضحاً مع من يتعين الإتصال في كل بلد في حالة التساؤلات عن اشتراطات الصحة النباتية للاستيراد وفي الحالات الطارئة عندما يتم حظر شحنات على الحدود.
- تيسر التجارة والوصول إلى السوق وبناء الثقة في العلاقات ثنائية الأطراف بين البلدان.
- يمكن لنقطة إتصال رسمية عاملة وكفوءة أن تكون مؤشراً على نجاح وكفاءة طرف متعاقد مع الاتفاقية.
- تسهم في حماية النباتات المزروعة والبرية عن طريق منع دخول الآفات وانتشارها وفي زيادة حماية التنوع الأحيائي والأمن الغذائي في العالم.
- تحسّن الشفافية وتوقيت ونوعية المعلومات المقدمة.

العواقب المحتملة لعدم الإبقاء على تفاصيل النقاط الرسمية للإتصال محدثة

- لا يتم استلام الاتصالات المهمة من الأمانة.
- يمكنها عزل البلدان ومنعهم من المشاركة الكاملة في والإفادة من التأثير مع المجتمع الدولي لوقاية النباتات.
- ستؤثر بشكل غير مباشر في التجارة، والأمن الغذائي وحماية النباتات المزروعة والبيئة.
- قد تفقد إلى فقد أو خفض الثقة بن البلدان التجارية.
- قد تفقد إلى تدابير حماية لا مبرر لها على اعتبار أنه لا يمكن الاتصال مع نقطة الإتصال الرسمية مؤدية إلى مفاوضات تجارية طويلة ومحدودية الوصول إلى الأسواق.
- قد تنتظر بعض البلدان إلى عدم الوفاء بالالتزامات الوطنية للإبلاغ على أنه محاولة لإخفاء مسائل الصحة النباتية عن الشركاء التجاريين أو الجوار.

عام نقطة الإتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

سيتم نشر هذه المجموعة من النشرات الإخبارية (المجلدات 01-06) من تشرين أول/أكتوبر 2014 إلى آذار/مارس 2015 وستركّز على أهداف وأداء نقاط الإتصال الرسمية. يرجى التأكد من قراءتها كلها..

الممارسات الجيدة لتسمية نقطة اتصال رسمية جديدة (OCP)



للطرف المتعاقد مع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الحق في ترشيح أي شخص يعتقد أنه مناسب لهذا المنصب.

على أنه، وبالإرتكاز على خبرة الأمانة المجموعة خلال السنوات العشر الأخيرة وعلى التغذية الراجعة من الأطراف المتعاقدة عن أفضل الممارسات، فإنه يتعين أن تكون نقطة الإتصال:

- ✓ من كبار الأشخاص ضمن التسلسل الهرمي مع سلطة تحوله الإتصال بالنيابة عن الطرف المتعاقد والمنظمة القطرية لوقاية النباتات،
- ✓ جزءاً من المنظمة القطرية لوقاية النباتات لبلده/بلدها أو تمتلك على الأقل ممارسات تعاون جيدة مع المنظمة القطرية لوقاية النباتات،
- ✓ على علم بأنشطة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، ومسؤولياتها ويتعين أن يكون مشاركاً بها،
- ✓ قادراً على تطوير وإدارة النظام الوطني لالتزامات الإبلاغ لجمع ومقارنة وتحليل وتدقيق وتوصيل الإلتزامات الوطنية للإبلاغ،
- ✓ بحاجة لمهارات تواصل جيدة في إحدى اللغات الرسمية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة،
- ✓ بحاجة لأن تمتلك الدعم الوطني الضروري والموارد لإنفاذ مهامها في الإلتزام الوطني للإبلاغ،
- ✓ بحاجة أن يكون قادراً على العمل مع المعاهد الوطنية لضمان أن تكون المهام الواردة أعلاه مدعومة ومقدمة بشكل جيد.



التجارة بوحركة ثمار الفاكهة والخضر:

إدارة مخاطر الصحة النباتية

يتزايد إنتاج الفاكهة والخضر حول العالم وغالباً ما يتم شحن المنتج ما بين عشية وضحاها إلى الأسواق الرئيسية – وهذا طريق سريع وذو مصداقية لأفان جديدة إذا لم تتخذ إجراءات لإدارة المخاطر مع وجود تدابير كافية في المكان. يتم تحريك الأصول الوراثية على نحو متزايد حول العالم والذي يتوجب أن يتم بطريقة مسؤولة وأمنة لضمان الأمن الغذائي وحماية التنوع الأحيائي/البيولوجي.

فكر قبل ترحالك -

إفهم عواقب أفعالك.



كم مرة نسافر غالباً ونشتري تحفاً خشبية، وأزهاراً ومنتجات زراعية لأخذها للبلاد كهدايا للأصدقاء والعائلة؟ فكر قبل القيام بذلك - يمكن أن تأخذ معك آفات إلى بلدك قد تسبب أثراً إقتصادياً أو بيئياً سلبياً على غاية من الأهمية، أو أثر أمن غذائي

الوقاية خير من العلاج

كن مسؤولاً عن أفعالك!

كشاف المختصرات

CP	الطرف المتعاقد مع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
CPM	هيئة تدابير الصحة النباتية
FAO	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
IPP	البوابة الدولية الإلكترونية للصحة النباتية (www.ippc.int)
IPPC	الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
NPPO	المنظمة القطرية لوقاية النباتات
NROs	الإلتزامات الوطنية للإبلاغ
NROAG	الجماعة الاستشارية للإلتزامات الوطنية للإبلاغ
OCP	نقطة الاتصال الرسمية لطرف متعاقد مع الاتفاقية
RPPO	المنظمة الإقليمية لوقاية النباتات

إتصل بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

هاتف: +39-06-5705-4812... بريد إلكتروني:

ippc@fao.org

الموقع على الشبكة: www.ippc.int

